

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 - year; \$21.00 - 6 mos.; \$18.00 - 3 mos.

Canada:

\$45.00 - year; \$30.00 - 6 mos.; \$20.00 - 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 65 Friday, September 2, 1988

XXIII. ŠTUDIJSKI DNEVI

DRAGA NI VEČ SAMA

Te dni (2. do 4. septembra) potekajo v Parku Finžgarjevega doma na Opčinah nad Trstom 23. študijski dnevi oziroma »Draga *88«. Ta pobuda Društva slovenskih intelektualcev v Trstu je postala skozi leta pomembna tribuna za obravnavanje slovenske problematike. Komentar, ki sledi, je bil objavljen v 4-stranski prilogi tržaške revije »Mladina« (št. 5/6 1988). Ur.

Nedvomno spada Draga med tiste vseslovenske pobude, ki so se z leti usidrale v zavest Slovencev tostran in onstran osimske meje, tostran in onstran Atlantika. Različna so mnenja o Dragi in naravno je, da je tako. Tudi organizatorji smo imeli z njo, le priznajmo, enkrat bolj, drugič manj srečno roko. Pa je kljub temu in kljub odklonilnemu odnosu večinskega dela tukajšnje slovenske javnosti in anatemam slovenskih oblasti Draga postala in ostala pojem. Namreč živ in aktualen pojem, eden od tistih, ki se zapišejo v srce, ker nekaj sporočajo, nekoga nagovarjajo. Vprašati se velja, kaj je Drago naredilo tako privlačno, v čem je njena moč.

Najbrž sta ključ njenega uspeha dve besedi: izzivalnost in prijateljstvo.

Draga je tribuna, ki si je upala marsikdaj načeti probleme, s katerimi se slovenska javnost ni mogla ali ni hotela soočiti. Vedno je naglašala prvenstvo narodnega nad razrednim, ob skušnjavi posploševanja ni skrivala svojih krščanskih korenin. Med prvimi je spregovorila o Benečiji, sredi gonje proti Kocbeku je branila človekovo pravico do resnice, svoje mikrofone je dala na razpolago tudi slovenski opoziciji v emigraciji in še bi lahko naštevati. Skratka, znala je biti izzivalna. Zato se je o njej govorilo in pisalo. Zadnjih pet let slovenske zgodovine nas uči, kako so tabu-teme privlačne.

Potem pa je Draga postala za mnoge Slovence kraj srečanja, ki tudi zemljepisno oddaljenim prijateljem omogoča, da se vsaj enkrat na leto med seboj pomenijo, zasebno ali pa tudi javno. Dragin mikrofoni je bil vedno odprt vsem brez izjeme. Zato je bilo morda rečeno, da je Draga nekak slovenski duhovni parlament — morda prevelik kompliment za tribuno, ki se sicer zaveda, kaj predstavlja v slovenskem prostoru, a si ne domišlja, da bi morala biti merodajna za kogarkoli.

Draga bo ohranila svojo svežino, dokler jo bosta označevali ti dve temeljni potezi, dokler bo znala odpirati nove perspektive, dokler se bomo na njej srečevali z željo, da si kaj povemo. Vemo, da je to vedno težje. Odkar se je začel tudi vzhodno od Fernetičev širiti prostor za svobodno misel, Draga ni več (pravzaprav nikoli ni bila povsem) sama. V izzivalnosti in pogumu jo preraščajo drugi, drznejši duhovi. Slovenski narod doživlja enega svojih milostnih trenutkov. Dogodki se kot na tekočem traku vrstijo pred

»Fantje na vasi« in njih poslanstvo

CLEVELAND, O. — Zadnja leta smo mogli vedno napisati, da pričnejo pevsko koncertno sezono v dvoranah ravno »Fantje na vasi!«. Letos sta jih prehitela dva nenavadna koncertna nastopa; prvi je bil koncert okteta »Suha« na SNPJ farmi v Kirtlandu 21. avgusta, preteklo soboto pa nastop pevskega zbora Gallus v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Obe pevski skupini sta gostovali iz Koroške.

Gotovo nič kaj užaljeni zaradi tega prehitevanja, nas Fantje vabijo na njihov celovečerni koncert naslednjo soboto, 10. septembra, ki bo kot vedno v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju s pričetkom ob sedmih zvečer. Vstopnice so že v predprodaji (po \$6.00) in za rezervacijo ene, več ali 10-sedežne mize lahko pokličite enega sledečih: Marko Jakomin (289-2559); Janez Sršen (946-9607); Janez Tominc (382-2530). Prodajajo jih tudi pri Tony's Polka Village na E. 185 St., dobili jih boste še pri vhodu v dvorano.

Zbor »Fantje na vasi« igra večjo vlogo v naši skupnosti, kot si jo morda zavedajo ali pevci sami ali mi, ki jih pridemo poslušati. Pomislimo naj, koliko bi jih pogrešali, ako bi prenehali z njihovimi nastopi. Podoba naše skupnosti se stara, bolj in bolj izgublja tudi navidezni slovenski značaj, čeprav razne organizacije kot take še uspevajo in tudi še bodo, o tem smo lahko prepričani. Fantje na vasi pa predstavljajo nekak »sveži zrak«, ki nas spominja na tiste čase, ko je bila naša širša slovenska skupnost bolj pristno slovenska. Zato so Fantje tudi tako priljubljeni od staronaseljencev in njih potomcev.

Naj torej napolnimo veliko dvorano SND na St. Clairju 10. septembra zvečer vsi, ki ljubimo slovensko pesem in ki z našim obiskom želimo živo dokazati Fantom, koliko cenimo njihovo delo in jim spodbujamo, da nadaljujejo z njihovim slovenskim in hkrati ameriškim kulturnim poslanstvom.

Urednik

Z lastnim enomotornim letalom poletel iz Kalifornije v Slovenijo

Naša zvesta naročnica iz San Franciscu, Angela Gospodarič, ki od časa do časa tudi prispeva dopise v naš list, nam je poslala poročilo o nenavadnem podvigu rojaka Jožeta Udovča, ki je z lastnim letalom poletel iz Nape, Kalif. čez Atlantik in Zah. Evropo v Slovenijo. O tem so obširno poročali slovenski časopisi, še posebej, če se ne motim, Rodna gruda. Zato bodo nekateri odlomki tega poročila že znani nekaterim našim bralcem. Za večino bo pa poročilo nekaj novega in zanimivega, za ostale pa so novi podatki o povezanosti članov g. Udovčove družine s slovensko naselbino v San Franciscu in okolici. Ur.

SAN FRANCISCO, Kalif. - V Sonomi, blizu letališča Napa v Severni Kaliforniji, živi 50-letni Slovenec Jože Udovč. Po poklicu je klepar, v postransko veselje mu je letalstvo, v ponos mu je pa, da je Slovenec. Rojen je bil na Dolenjskem (Dobrič blizu Novega mesta), kjer še živi njegova sestra. Ima pa tudi brata v Črnučah pri Ljubljani in polsestro v Ljubljani. Oče Francelj mu je umrl, ko je bil Jožek komaj eno leto star. Slovenci smo pa dobro poznali njegovega strica, zelo delavnega misijonarja Janeza Udovča, ki je umrl pred desetimi leti v Indiji, v starosti 83 let.

Jože je prišel v Ameriko v svojem dvainvajsetem letu.

našimi očmi in prehitevajo našo zamejsko opazovalnico. V takem vzdušju je vedno težje povedati kaj novega, vedno težje je zadeti v živo. A naposled je tudi za organizatorje Drage, bolje kot še tako briljanten uspeh te prireditve, največje zadoščenje prav pogled na prerod, kateremu gre, kot kaže, naproti slovenski narod. Če je Draga k temu prerodu prispevala še tako majhno zrno, je to že uspeh, na katerega smo lahko pred vsem narodom ponosni.

V Sloveniji je njegov prihod na letališče Brnik dne 19. junija navdušeno pozdravila dvatisočglava množica z godbo, petjem in z govori; mnogo jih je bilo v narodnih nošah, pa tudi rdečih nageljnov ni manjkalo. A Jožetov prvi pozdrav je veljal slovenski zemlji: pokleknil je in jo je poljubil, s tem je pa čakajočim privabil solze v oči.

Ganljivo in veselo je bilo srečanje z domačimi. Predsednik Slovenske izseljenske matice Mitja Vošnjak je z veseljem in ponosom spremljal sorojaka, našega kalifornijskega Jožeta Udovča, na razne sestanke. Slovenski radio, televizija in časopisi so ga predstavili javnosti kot pravega nacionalnega junaka in prvaka v letalstvu.

Poleg obiska sorodnikov in ožjih prijateljev, se je ta drzni in že priljubljeni slovenski letalec udeležil cerkvene slovensosti v Stični 19. julija ob priliki odlikovanja velikega dobrotnika stiškega samostana Huberta Patzelta. Na programu je bil tudi zelo posrečen koncert slovenskih narodnih pesmi in dobrodošlica »slovenskemu Lindberghu«, ki je po 30 letih odsotnosti priletel iz Kalifornije sam s svojim letalom.

V torek, 2. avgusta, se je Jože srečno vrnil v Napo, kjer sta ga poleg drugih najtežje pričakovala njegova žena Linda in dveletni sinček Krištofer.

Imamo pa še enega Jožeta Udovča; to je njegov bratranec v Los Angelesu, pilot pri letalski družbi United Airlines že nad 20 let. Njegov oče Justin (u. l. 1984) je bil zvest član in podpornik naše slovensko-hrvatske cerkve Rojstva Gospodovega. Veselilo ga je kulturno delo na »Kranjskem hribu«. Justinova vdova Tončka je zelo priljubljena v naši župniji ter pridno pomaga pri različnih slovenskih sestankih in pogostitvah, kar je tudi Justin rad storil. Vselej pa Tončka dodaja tudi lepo besedo in prijazen nasmeh.

Že dolgo vrsto let je zvesta, prijetna članica cerkvenega pevskega zbora, in rada pomaga tudi v župnišču. Tudi ona je pomagala drznemu letalcu Jožetu k srečnemu poletu, saj je pošiljala prošnje za njega na najvišje mesto — k Bogu — z zavestjo: Če Gospod ne zida hiše, zaman se trudijo tisti, ki jo zidajo. Pred odhodom mu je našila oz. uvezla na rokav slovensko zastavico, lipov list in besedi »Ljubim Slovenijo«.

Iskreno čestitamo našemu rojaku Jožetu Udovču k njegovemu edinstvenemu uspešnemu poletu! Njegova skrbna priprava, vztrajnost, pogum in veselo razpoloženje, vse to združeno z velikimi denarnimi izdatki in utrjeno z njegovimi posebnimi talentom, blagoslovljeno od Najvišjega, je prineslo zaželjeni uspeh osebno njemu in čast slovenskemu izseljencu. Želimo mu zdravja in lepih uspehov v ljubezni do Slovenije.

Slovenci iz San Franciscu in okolice

FANTJE NA VASI

vabijo na svoj celovečerni

— KONCERT —**V soboto, 10. septembra 1988**

v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave.

— Začetek ob 7. uri zvečer —

Po koncertu zabava in ples — Igrajo Veseli Slovenci

Za vstopnice kličite: Janeza Sršena (946-9607)

Janeza Tomınca (382-2530)

Marka Jakomina (289-2559)

Po obisku koroškega zbora Gallus

CLEVELAND, O. - Kakor vedo bralci našega lista, je v tem mestu pretekli konec tedna gostoval mešani pevski zbor Jakob Petelin Gallus, doma iz Celovca na slovenskem Koroškem. Za organizacijo gostovanja v Clevelandu je bil ustanovljen odbor, ki mu je načeloval Mate Roessmann.

Dvorana je bila sicer dobro zasedena za koncert preteklo soboto zvečer, bi pa lahko bila še bolj kljub temu, da je bila isti večer vsaj ena druga važna prireditev, ki je koncertu odpravila nekatero, ki bi bili v drugačnem primeru navzoči.

Zbor, ki je pod vodstvom prof. mag. Jožeta Ropitza, je s prvimi, zelo zahtevnimi pesmi dokazal, da je zelo dobro izvežban. Občinstvo je bilo veselo razpoloženo, čeprav so Gallusovci peli v stilu, ki je bil za nekatere poslušalce bolj pasiven in manj barvit od tistega, ki smo ga vajeni od naših zborov.

Med odmorom je prijetno presenetil ansambel »Korenika«, ki ima dva pevca, ki oba igrata tudi kitaro, dve pevki, ter izvrstnega harmonikarja.

G. Roessmann je z odra pozdravil koroške rojake, ga. Kati Likozar-Cup in Tomaž Gorenšek sta jim izročila lepo sliko o Clevelandu kot spomin na gostovanje pri nas, Avgust Pust je pa v imenu župana Voinoviča izročil posebno proklamacijo. Spregovorili so tudi predstavniki Gallusa.

Pred koncertom in po njem smo nekateri imeli priliko za osebna srečanja s koroškimi rojaki. Za tega pisca je bil v tem oziru posebej zanimiv pogovor z urednikom celovškega »Našega tednika« Jankom Kulmeschom. Pogovor sva nadaljevala v nedeljo na pikniku Belokranjskega kluba na Slo-

venski pristavi in nato dalj časa v ponedeljek ob obisku naše tiskarne. Sicer so si naše prostore ogledali tudi drugi Korošci, med njimi zborovodja Gallusa g. Ropitz in tajnik Slovenske krščanske zveze Nužej Tolmajer. Gostje so se zanimali za našo tiskarno in list A.D. ter iskali več podatkov o ameriški slovenski skupnosti, beseda pa je tekla tudi o koroški in slovenski problematiki. Koroški sobesedniki so si prizadevali pojasniti njih gledanje na stike z matično Slovenijo in zakaj smatrajo take stike za življenjsko potrebne za koroško slovensko skupnost.

Na koncert je prišel tudi jugoslovanski konzul v Clevelandu Matjaž Jančar, ki je po njem prišel tudi v prizidek Doma. Povedal je, da pozna nekaj od koroških rojakov in se je med drugim zadržal v pogovoru z g. Kulmeschom in g. Jankom Urankom, podpredsednikom Narodnega sveta koroških Slovencev, ki je imel močan nagovor na pikniku v nedeljo, v katerem je pozival navzoče, naj pomagajo koroškimi sorojakom v njih boju za obstoj in uveljavitev, zagovarjal pa tudi poglobitev stikov in sodelovanja med koroškimi Slovenci in Slovenci, ki živijo po svetu.

Preteklo nedeljo je bil, žal, deževen dan, kar je gotovo škodilo obisku na pikniku Belokranjskega kluba. Proti večeru pa, ko se je vreme malce izboljšalo, je prišlo več rojakov. Drugi vzrok za manjši obisk je bilo dejstvo, da se je več sto naših ljudi udeležilo romanja v Frank, Ohio, ki je sicer krasno uspelo. Gallusovci so prišli na Pristavo sredi popoldne, potem, ko so dopoldne peli pri slovenski maši v cerkvi Marije Vnebovzete, nato pa bili povabljeni na obed v Sterletovo restavracijo, kjer jih je pogostila lastnica Ančka Sterle.

Nekako ob petih popoldne so se pevci zbrali pred paviljonom na Pristavi in zapeli več pesmi, spregovorila pa sta g. Roessmann in g. Urank.

Od Clevelanda so Gallusovci nadaljevali pot proti Chicagu, te dni so pa pri rojakih v Kanadi, od koder se bodo vrnili nazaj na Koroško.

Ker je vzdrževanje živih stikov z drugimi slovenskimi skupnostmi gotovo splošno koristno, bi upali, da bi bilo takih gostovanj še več, in to v obeh smereh.

Rudolph M. Susel

JASA L. ZLOBEC:

Karte so na mizi, začnimo končno igrati

(Pretekli torek sem na uvodniškem mestu objavil komentar Jaše L. Zlobca, danes pa že druga njegova ocena današnjega političnega trenutka v Sloveniji in Jugoslaviji. Kot boste videli, smatra Zlobec, da se je politična kriza v zadnjem času zredčila na dve opciji: ali zmagajo demokratične, pluralistične sile, pri katerih prednjači Slovenija oz. Slovenci, ali pa diktatorske, unitaristične sile, ki jih trenutno vodi in pooseblja voditelj Srbije Slobodan Milošević, o katerem smo že pisali.

Oba Zlobčeva članka sta izšla v tedniku Teleksu (ta zadnji 18. avgusta). Članek, ki sledi, izstopa predvsem zaradi ostrine ocene o Miloševićevi politiki in njene brezizhodnosti. Pisec tudi ni pripravljen kloniti (kot ne uredništvo Teleksa) pod pritiski, ki prihajajo iz vrst Jugoslovanske ljudske armade. Urednik.)

Naj kar na začetku jasno povem: glede politične taktike in strategije sem popoln laik, še več, naravnost nepismen. Saj sem si še s svojim nedolžnim pisanjem in govorjenjem — ki sta tako rekoč pregovorno znani kot moja blaga in ljubezniva zaščitna znamka — nakopal na vsakem koraku kakega zoprnika. Z eno besedo, visoka politika mi je španska vas in se nanjo spoznam kot zajec na boben.

Ampak vseeno si ne morem kaj, da v zvezi s tem ne bi povedal par besed. Večkrat prebiram po tujem časopisju, kako se v zahodnih demokracijah politične stranke med sabo pogajajo, primerjajo, prilagajajo in soočajo svoje koncepte, se otipavajo, ponujajo, baran-



V BLAG SPOMIN OB DESETI OBLETNICI SMRTI MOJEGA LJUBLJENEGA MOŽA, NAŠEGA OČETA, STAREGA OČETA, BRATA, SVAKA, STRICA IN TASTA, KI JE UMRL 6. SEPTEMBRA 1978.

ANTON ŽUPANČIČ

S cveticami Ti grob krasimo in molimo za dušni mir, da enkrat srečno se združimo, tam, kjer je večne sreče vir!

Žalujoči:

Rozalija, roj Gabriel — žena; sin in hčerke z družinami. Cleveland, O., 2. septembra 1988.

tajo, sklepajo koalicije, pri čemer so njihovi programi nenehno izpostavljeni kritičnim preprihovanjem z vseh strani. Očitno zadnja leta vse bolj prevladuje postideološki trend, ekstremi usihajo, politične stranke se z leve in desne vse bolj bližajo sredini.

Res je, nekatera zavezništva so sklenjena bolj takole od danes na jutri, druga pa so vendarle strateška in merijo na daljši rok. In pri nas, v Jugoslaviji? Dandanes se mora še tak zadržati sprijazniti z dejstvom, da imamo v naši deželi opraviti z največjimi in najbolj dramatičnimi civilizacijskimi razlikami v Evropi. Zato je dolgoročna strateška usmeritev in opredelitev še toliko bolj pomembna, naravnost usodna.

Najslabše je, kadar ni nobene strategije oziroma kadar gre samo za plašno in sprenevedavo stopicanje na mestu. Tovrsten svarilen zgled imamo v katastrofi leta 1971, ko so slovenski in srbski liberalci hladnokrvno dopustili kulturno revolucijo na Hrvaškem — in je potem tudi nje same konservativna koalicija pospravila za malo malico.

Tako je s tem, razna skrpana zavezništva v slogu sovražnikovega sovražnika, ki da je moj prijatelj, so eno figo vredna. Poglejmo si nedvomno najbolj odmevni primer zdajšnje jugoslovanske politike. Slobodan Milošević ima gotovo izdelan najbolj ambiciozen projekt. Predvsem je do poenostavljenosti jasen in konkreten. Že res, da ga je potegnil iz stare šare avtoritarnega populizma dvajsetih let tega stoletja, že res, da je očitno neoperspektiven in katastrofičen, ampak tu je, rije kot tank, melje svoje nasprotnike in se priljuje množicam.

Osvežimo si vsaj malo zgodovinski spomin: Mussolinijev pohod na Rim je bil noro in nerazumno podjetje, pa je vsaj zdravi pameti navkljub pahnil Italijo za petindvajset let v popoln polom. Naši Rimi so za zdaj še Pančevo in Nova Pazova, ampak že septembra se

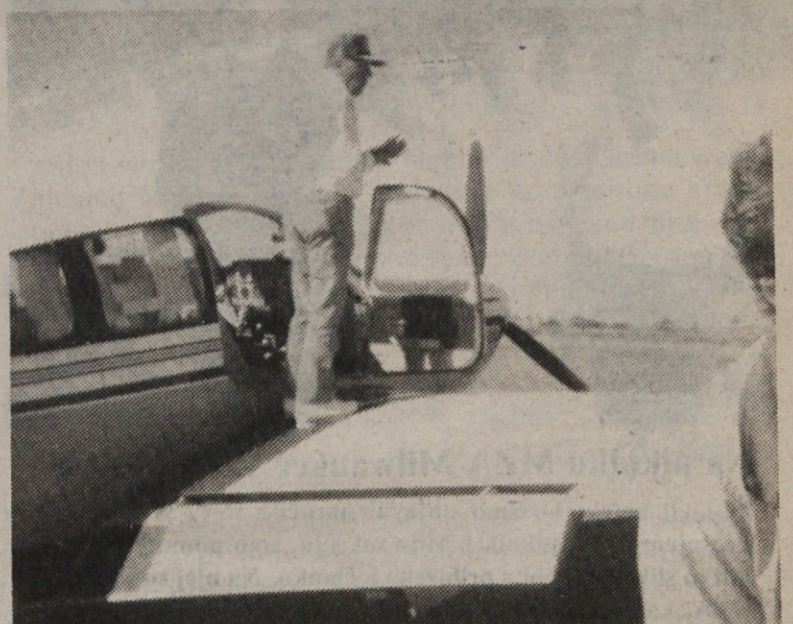
nam obeta velika operetna predstava v Beogradu. Čas se resnično izteka. Takšne opere te niso nikoli prinesle nič dobrega.

(Tu pojasnilo. V Pančevu in Novi Pazovi so bile od Miloševićevih privržencev organizirane srbske nacionalistične — če že ne šovinistične — demonstracije. V zvezi z omembo Beograda posreduje Tanjugovo poročilo, ki ga je objavilo na svoji prvi strani 11. avg. in z nenavadnimi za taka poročila močnimi črkami, »Delo«: »Na današnji seji (10. avg., op. ur.) predsedstva mestne konference SZDL Beograda so sprejeli predlog, naj bi v Beogradu organizirali srečanje solidarnosti delovnih ljudi in občanov, ker napredne sile zahtevajo ureditev problemov in dokončno odpravo kontrarevolucije na Kosovu. Predsedstvo je ocenilo, da naj bi bilo to zborovanje, ki je napovedano za september, enotna manifestacija solidarnosti s srbskim, črnogorskim in drugimi narodi v tej pokrajini, da bodo enakopravnost in obstoj v krajih, kjer so njihovi domovi že stoletja.«

Seja predsedstva — zanimivo — je bila zaprta novinarjem. V sporočilu o seji, ki so ga novinarji dobili, je bila tudi izjava, da bo zborovanje »prava podpora naprednim silam na Kosovu, SR Srbiji in Jugoslaviji«. Torej je tudi Slovenija vključena, vendar pod »naprednimi silami« imajo v mislih organizatorji »srečanja« ravnokratske, protidemokratske, v resnici torej nazadnjaške sile. To k pojasnilu Zlobčevih besed. Ur. A.D.)

Miloševićeva taktika je preprosta in učinkovita. Možno upošteva že prav komatično blokado jugoslovanske politike in se ravna po napotkih iz znane Corneillove tragedije Horac iz davnega sedemnajstega stoletja. Horac se sredi boja z brati Kuriaci požene v navidezni beg, potem pa svoje nasprotnike enega za drugim posamič pobije. S to taktiko je Milošević najprej obglavil kosovsko politično vodstvo, nato je prišlo na vrsto vojvodinsko. Medtem pa naj bi s pomočjo

(Dalje na str. 4)

Nenavaden podvig Jožeta Udovča

JOŽE UDOVČ stoji na krilu svojega enomotornega letala na letališču Napa ob slovesu od svojcev in prijateljev, tik predno bo vstopil v kabino in odletel proti Sloveniji 6. junija 1988.

V BLAG SPOMIN

23. OBLETNICE SMRTI MOJEGA LJUBEGA MOŽA IN OČETA

ANTON VRH

ki je zatisnil svoje blage oči dne 1. septembra 1965.

Triindvajset let je minilo, odkar si Ti zapustil nas. Utihihnil za vedno je Tvoj glas, mi pa mislimo na Te ves ta čas.

Žalujoča:

žena — Paulina Vrh
sin — Tony Vrh, z družino.
Euclid, O., 2. septembra 1988.

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA, SEPTEMBER 2, 1988

Coming Events

Sunday, Sept. 4

St. Jude Parish Festival and Chicken BBQ dinner, 590 Poplar St., Elyria, O., tel. 777-9909. Slovenian polka band and fun for entire family.

Sat., Sun., Sept. 3, 4

Bishop Frederic Baraga Days in Marquette and Negaunee, Michigan. Sept. 3 Slovenian Mass 7 p.m. in St. Peter's Cathedral in Marquette. Sept. 4, 4 p.m. Liturgy at St. Paul Church in Negaunee with Bishop Mark Schmitt of Marquette as primary celebrant and Bishop Aloysius Wycislo, retired bishop of Green Bay, Wis., as guest homilist. Annual Meeting of Bishop Baraga Association at 6:30 p.m. at Northern Michigan University. Tickets \$8.00. Reservations must be made directly with motel

Saturday, Sept. 10

Fantje na Vaši Concert, St. Clair Slovenian National Home, instrumental music by Ansemlje Veseli Slovenci.

Saturday, Sept. 10

First Annual Homecoming of West Park Slovenian Home, 4583 W. 130th St. featuring local button box ensembles and musicians plus a variety show with singers and dancers.

Sunday, Sept. 11

Federation of Culture Gardens "One World Day Celebration" hosted by the Slovenian Garden which is celebrating the 50th anniversary of the Yugoslav Cultural Gardens.

Sunday, Sept. 11

AMLA Annual Clambake

Saturday, Sept. 17

Newburgh Slovenian National Home presents a Night at the Races — Donation \$5. For tickets call 676-6824, 341-7540, 641-9072.

Sunday, Sept. 18

St. Mary Church (Collinwood) is sponsoring a spaghetti and meatballs Benefit Dinner in the school cafeteria from 11:30 a.m. to 2 p.m. Tickets are available at the American Home, adults \$5, children \$2.50, or call 851-5761 or St. Mary rectory 761-7740.

Sunday, Sept. 25

St. Vitus Altar Society Annual Dinner in Auditorium.

Sunday, Sept. 25

Slovenian Women's Union Ohio-Michigan Convention hosted by Branch 10 with 10:30 a.m. Mass at St. Mary (Collinwood) followed by luncheon and meeting. All 18 branches are asked to attend.

Friday, Oct. 14

Fall Card Party sponsored by Progressive Slovene Women's Circle 7 at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Donation \$2; tickets from members or at the door.

Sunday, Oct. 16

Friends of Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Sunday Brunch at 11:30 a.m.

Sunday, Oct. 23

Slomšek Krožek, Annual Dinner at St. Vitus Auditorium.

Sunday, Oct. 23

15th Anniversary Celebration of the Slovenian American National Art Guild at Slovenian Society Home, Euclid.

Sunday, Oct. 23

Clambake sponsored by Newburgh Slovenian National Home, E. 80th St. Bake or steak \$13.00. For tickets call 676-6824, 341-7540, or 641-9072.

Sunday, Dec. 4

Glasbena Matica Christmas concert at SNH, St. Clair.

Saturday, Dec. 31

Newburgh Slovenian National Home, E. 80th St. New Year's Eve sit down dinner includes bottle. \$50 per couple. For tickets call 676-6824, 341-7540 or 641-9072.

St. Vitus Moms Meet Sept. 7

The first meeting for the St. Vitus Mothers Club will be held on Wednesday, Sept. 7 in the auditorium. The meeting will begin at 7:30 p.m. sharp!

Joining us for the meeting will be Father Joseph Boznar, Sister Ann Marie Kanusek, and Father William Jerse. Each one of our guests are eager to greet you and express their thoughts for the coming school year.

We will also have "split the pot" and some refreshments.

Medina Oktoberfest

The Medina, Ohio Oktoberfest will be held Friday, Saturday, and Sunday, Sept. 16, 17, 18 at the Medina County Fairgrounds.

There will be free parking, all under roof in case of rain, continuous music by 25 bands, four bandstands, polka Mass at 11 a.m. Sunday, ethnic and American food.

Regular gate price is \$5.00, advance tickets \$4 at Tony's Polka Villagae, 971 E. 185 St.

Some of the bands scheduled are Al Nowak and His Edelweiss, The Pecon Orchestra, Tony Klepec, Ted Zalac, Joe Fedorchak

Slovenians Host 'One World Day'

On Sunday, Sept. 11 at 2 p.m., the Cleveland, Ohio Federation of Cultural Gardens on East Boulevard is celebrating "One World Day" at the Yugoslav Gardens.

The American Slovene Club, representatives to the Cultural Garden Federation, is hosting the event in conjunction with the 50th anniversary of the formal dedication of the Slovenian Section of the Yugoslav Gardens with a Slovenian Cultural Program. Singing group Glasbena Matica will be featured along with almost a dozen other groups. The Slovenian American National Art Guild will have a display of their art works.

The program committee chairpersons are Genevieve Jaksic Drobnic, Ms. Terry Hocevar, and Ms. Emilee Jenko. They are urging Americans of Slovenian background and friends to attend the event on Sept. 11 at 2 p.m. to show the Rockefeller Cultural Gardens committee the Slovenians are an important force in Cleveland cultural events.

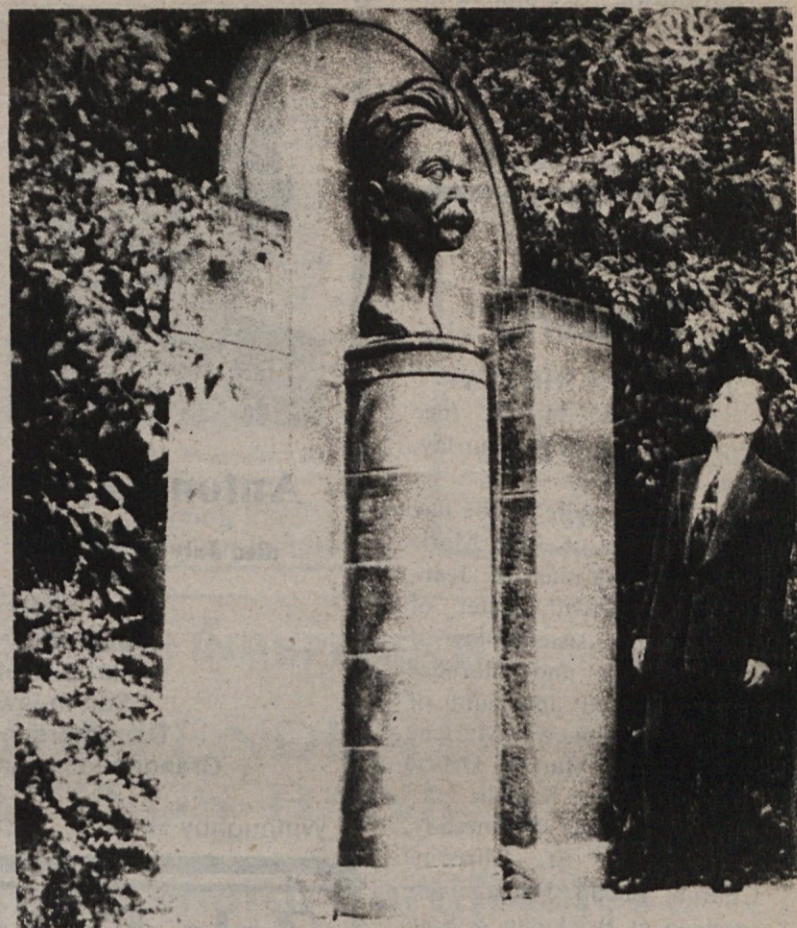
An earlier booklet printed by Cleveland's Cultural Gardens describes the place: In Cleveland's Rockefeller Park, there is a unique chain of gardens, known as the Cleveland Cultural Gardens. In a city made up of people from many lands, these gardens are sponsored by 18 nationality groups and dedicated to the cultures represented by them and to peace.

The Yugoslav Garden is designed around a central motif of a fountain. Hedged niches bordering a circular rotunda contain the busts of Bishop Frederick Baraga, who is called Apostle of the Chippewas, and poets Peter Njegosh and Ivan Cankar.

To the left at a lower level is the bust of Ivan Zorman, poet and composer. In a mid-section landing where the circular stairways meet is a bas-relief of Simon Gregorcic. The descending stairways embracing the rotunda on either side lead to the Anton Grdina natural amphitheatre, a vast extension of the gardens to Doan Brook and Lower East Boulevard.



Archbishop Rožman at the unveiling of Bishop Baraga bust which took place on Sept. 22, 1935. It was dedicated by Archbishop Dr. Gregory Rožman of Ljubljana, Slovenia.



Anton Grdina at the Cankar Memorial. Mr. Grdina was a moving force, both from a material and cultural standpoint, of the Yugoslav Cultural Garden, and also had been actively interested in the entire Cultural Garden project, serving as treasurer, from its earliest period.

Ivan Cankar is honored as an immortal poet by the Slovenian people.



JUGOSLAV

This garden embodies the cultures of the Slovenes, Croats, and Serbs. It slopes in three levels between East Boulevard and Liberty Boulevard, with a paved court encircled by massive shade trees forming a natural amphitheater.

The Yugoslav Garden site was dedicated December 4, 1932, upon the occasion of the 14th anniversary of Yugoslav independence. The garden was officially opened on May 15, 1938, with Dr. Adlesic, Mayor of Ljubljana, as principal speaker.

What's New

by Vince Gostilna

The new Chinese restaurant, *Fai Lok*, officially opened their establishment on Monday, Aug. 29. The dining spot is in the former Sorn building at East 61st and St. Clair. We will try their cuisine in the near future and advise our readers of our findings.

Work is proceeding rapidly on the new medical offices in the Slovenian National Home at E. 65th and St. Clair. Located in the former Shimrak and Halik photo studios, the walk-in clinic will be staffed by doctors from St. Vincent Charity Hospital.

Stanley Slejko, talented musician and formerly of the St. Clair community, was a part of the orchestra that serenaded Vice-President George Bush last week. A formal dinner for the "veep" was held at Cleveland Browns majority owner Art Modell's Waite Hill home. About 50 persons attended the elaborate shindig which raised close to \$500,000.

A mini park has been created at the intersection of East 71 and St. Clair. Grass, flowers and bushes have been planted by the city gardeners (and sponsored by Society Bank) in an effort to spruce up the area. It seems to be a good idea; let's hope we see more of these mini-parks in our area.

In the past few weeks, the TV anchor newsmen have referred to our St. Clair area as "downtown." We don't know when we became the heart of Cleveland but consider that we already have a "downtown" Councilman Gus Frangos and florist Dave who is the owner

of the Downtown Florist Shoppe in the Slovenian National Home Building at E. 65th and St. Clair.

Now that we are considered an extension of downtown, shouldn't we be entitled to priority snow removal during winter and also more city services including police protection? And how about grants from the federal and state government?

After all, we are a viable and important part of the city, with three yacht marinas, police academy, 12 story motel, a score of fine restaurants, a television station (WJW-TV channel 8), landmark churches like St. Vitus and this newspaper, all located in our "downtown" community.

Maybe we should have a "catchy name" like St. Clair Shores or how about Clairwood, as an AMLA lodge was christened many years ago. Perhaps the most status-oriented designation was that given our locality by a former politician. He always would say that he was from "Lower Bratenahl." Now there's a name that has a lot of class and uppity appeal. Perhaps our readers can send in their suggestions for a name.

Art Guild Charters Bus to Yugo Gardens

The Slovenian American National Art Guild is chartering a bus to go to the "One World Day" celebration to be held in the Yugoslav Garden, off East Boulevard in Cleveland on September 11th.

In addition to a fine cultural program, the artists are having an exhibition of their works plus splasers and bobbin lace.

Those who wish to join the group by bus must make reservations. Please call Doris Sadar at 943-1959 after 6 p.m. She says, "Be our guest. No charge. But there is limited seating."

Thank You

Thanks to all you wonderful people who thought of me during my surgery and recuperation. A great big "thank you" for all your get well cards, your prayers, gifts, flowers, candy, monetary gifts, gift certificates, the lovely fruit baskets, visits and phone calls. Even for the little balloon which said, "A little hug will make it better." Thank you again and again. You all were just great. I will always remember your thoughtfulness and kindness. Aren't friends just wonderful?

Margaret Kaus
Wickliffe, Ohio



Fatima Statue at St. Mary's Church

The appearance of the International Pilgrim Statue of Our Lady of Fatima took place at St. Mary's Church in Collinwood on Monday, Aug. 15. The statue was brought to the Cleveland area by the Blue Army. According to a volunteer with the group, the statue has been seen crying 25 times. "St. Mary's parishioners and friends were deeply impressed with the beauty of the statue and were spiritually uplifted," said Madeline Debevec, a parishioner who was in attendance for the two hour ceremony. The statue is based on the vision of Lucia, the only one of the three shepherd children of Fatima still living. It was sculpted in 1947 by Jose Thiedam, who is considered by many as the Michelangelo of Portugal. The statue was last seen crying in January while in California. "The statue comes to the Cleveland area every five years," said Rev. John Kumse, pastor of St. Mary Church.

(Photo by Madeline D. Debevec)

Recent Deaths

JEANNIE A. HROVAT

Jeanne A. Hrovat (nee Benevol), 76, died Saturday, Aug. 27.

She was the wife of the late John, mother of June Marie Gahr, grandmother of Jeanette and David, sister of Marie March, sister-in-law of Mary Novak and Florence Kastelic (dec.); and aunt of nieces and nephews: Marlene and Eugene March, Denise Metz and James Kastelic.

Funeral Mass Wednesday, Aug. 31 at St. Christine Church, Euclid. Friends were received at Brickman & Sons Funeral Home, 21900 Euclid Ave.

FRANCES CENTA

Frances Centa (nee Turk), 99, was the wife of the late Karl, mother of Frances M. Opaskar, Olga M. Horvath, Ernest R. Centa, Emil J. Centa and Dr. Charles J. Centa, M.D. (dec.); grandmother of 19; great-grandmother of 29; sister of John, Anton, Frantz, Joseph, Andrew and Maria (all dec.).

Visitation was at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. where chapel services were held on Tuesday and Funeral Mass at St. Vitus Church. Interment in Calvary Cemetery.

IN LOVING MEMORY Of Our Beloved Parents



Anton Kapel

died July 22, 1973



Antonia Kapel

died Sept. 5, 1983

Sadly Missed By:

Daughters: Dorothy Spendal

Marija Cvetnic (Yugoslavia)

Son-in-law: Tony Spendal

Daughters-in-law in Yugoslavia

Grandchildren and Great-grandchildren

Willoughby Hills, O., Sept. 2, 1988.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

1053 E. 62 St.

531-6300

431-2088

A trusted tradition for 85 years.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,

licensed
funeral
director





Frankie Rihtar and Lisa Ovsenik perform as Kres Dancers at the Slovenska Pristava Stage on Saturday, Aug. 20



The dance of Koroška by Peter Leksan and Monika Gaser.

Fairport Harbor Picnic Report

We had our best picnic on August 10. Before you knew it, there was a jam session going and a balinca game started in the hot sun.

The recipients of gifts were Christine Verch \$100, Nick Vukcević \$50, and Victor Mele and Jennie Strukle, \$25 each. Inside, there were 73 winners.

There were all kinds of sandwiches, hamburgers, done outside by our chef, Kochevar. Inside the cooks were Rose Bradack and Marge Turcek. Served were cabbage rolls (made by Turcek), minute steaks, hot dogs, sausages plus all kinds of pastries which were served by Val Mervar and Mary Stanek. There was even home made noodles for sale.

At the beer pump was Charlie Starman. Frank Znidar and wife Donnie and sister-in-law Ann were at the ticket department. Cashier was Faye Starman. Must not forget our president Nick Vukcevic. What can we say, he is just a great guy.

—Faye Starman

Fund-Raising Picnic in Pittsburgh

The "Songs and Melodies of Beautiful Slovenia" radio program of Pittsburgh, Pa., will hold its first fund-raising picnic on Sunday, September 11 at the Croatian Center in Millvale, Pa. This very popular ethnic program can be heard for one hour every Saturday at 5 p.m. over station WEDO in McKeesport, Pa., 81 on the AM radio dial.

The listening audience has grown by leaps and bounds since its inception in May of 1985. Now all you listeners and friends from within the radio air waves which covers Western Pa., Eastern Ohio, North West Virginia and the western corner of Maryland will have an opportunity to come and meet the Slovene radio program's weekly host, Violeta Ruparcich, considered to be America's foremost exponent of Slovenian culture.

Her ethnic, musical and cultural background and experience might leave some of you breathless; her energies are endless; her schedule of professional work and activities is practically non-stop; yet she will find the time to be on the scene all day at this picnic which is scheduled to begin at 12 noon on Sept. 11.

A picnic certainly wouldn't be complete without food and refreshments. The well-known Nick Zivkovic will be cooking hot barbecued lamb as only he knows how to rightly prepare. In addition, *kranjske klobase* (Slovene sausage), *hrenovke* (hot dogs) and *sarma* (pigs in the blanket) along with a few other surprises will be available.



Dances of Koroška are performed by front, left to right, Theresa Kolaric, Matt Loncar, back, Tanja Loncar and Peter Hauptman.

(Top two photos by James V. Debevec)



Mayor's daughter Reza, going to wash her clothes.



Village boys are caught going through Reza's laundry. Reza was played by Rezka Kolarič. The play was about wash day in the Village of Suha. Reza, the mayor's daughter consistently rejects all suitors who do not meet her standards.



Waltzers waiting their entrance are (left to right) Peter Leksan, Theresa Kolaric, Monica Gaser, Mark Zakrajsek, Matt Loncar, Vera Maršič, Peter Hauptman, and Mary Ann Rihtar.

(Photos by Peter Hauptman and Margie Luzar)

Grand Opening
of
Fai Lok
Chinese Restaurant
6034 St. Clair Ave.
Phone 431-5665
Opens each day
at 11 a.m.

Al Koporc, Jr.
Piano Technician
(216) 481-4391

Carst-Nagy Memorials
15425 Waterloo Rd.
486-2322
"Serving the Slovenian Community."

Anton M. Lavrisha
ATTORNEY-AT-LAW
(Odvjetnik)
Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Free Eye Examination
with Purchase of Eye Glasses
Eyes examined by Dr. S. W. Bannerman
J. F. OPTICAL
6428 St. Clair Ave. 775 E. 185 St.
361-7933 531-7933

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik
6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

- **6 Month to 60 Month Certificates**
\$1,000.00 Minimum. High Rates.
- **Variable Rate Checking*** Computed daily, Compounded monthly
\$100.00 Minimum to Open Account.
\$500.00 Waives Monthly Service Charge.
*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%
- **5.50% Passbook** Computed daily, Compounded quarterly
\$10.00 Minimum. No Service Charge.

FSLIC MEMBER
Federal Savings & Loan Insurance Corp.
Your Savings Insured to \$100,000

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200
A Subsidiary of Independent Share Corp.

Belokranjski Club Sponsors Picnic at Pristava



The world renowned Gallus Chorus of Celovec, Austria performed at the Belokranjski Club Picnic at Slovenska Pristava on Sunday, Aug. 28 at 5 p.m. They were presented a bouquet of carnations from young Belokranjski members Veronika Dejak and Barbara Jurkovic, who

were dressed in all white authentic costumes. Gallus also sang on Saturday evening at the Slovenian National Home, and was outstanding on Sunday morning 10:30 a.m. Mass at St. Mary Church in Collinwood where the acoustics for their style of singing was perfect.



Olga Mauser of Richmond Heights, famous for her delicious strudel, takes time to pose for the camera with her granddaughter Miss Emily Proctor, a future Belokranjski member. Emily was named after her late grandfather Emil Mauser.



Nada Veselic, Theresa Smuk, Molly Dejak and Agnes Golobic roll out the dough for pojanje

(angel wings). They were frying them and serving the pastry warm which proved a big hit.



Rev. Victor Tomc, pastor emeritus of St. Mary's parish in Collinwood earlier in the day celebrated 11 a.m. Mass at Pristava.



Frances Stariha of Euclid, Ohio enjoys the day. She and Father Tomc are members of Belokranjski Club.

(Photos by James V. and Madeline D. Debevec)



In spite of the 24 hours of rain on Sunday, many turned out for the Belokranjski Club picnic at Slovenska Pristava including Maria Leben, treasurer of Slovenska Pristava, Ida Oreh of Wickliffe, Fanny and Leo (Polde) Omahen of Richmond Heights. These friends of the Belokranjski Club said, "This is one picnic we won't miss because the food is always so

good. Fannie's strudel, and delicious pastry (including potica) have been featured on Good Morning America and Morning Exchange on national and local television. Tony Klepec Orchestra featuring daughter Anna Marie on vocals provided musical entertainment through the afternoon and evening.



Danica Chemas and Angela Hutar take a break from volunteering throughout the day.

Fantje Concert Sept. 10

The Slovenian young men's chorus called Fantje Na Vasi will hold their annual concert this year on Saturday, Sept. 10 at the St. Clair Slovenian National Home. The concert begins at 7:00 p.m. and will be followed by a dance and social featuring Duke Marsic's "Veseli Slovenci" orchestra.

Tickets are \$6.00 and may be obtained by contacting Mark Jakomin (289-2559), John Srsen (946-9607), or John Tominc (382-2530). Tickets will also be available at the door the evening of the performance.

Grape Festival at Maple Hts. Home

The Slovenian National Home of Maple Heights is sponsoring a Grape Festival on Sunday, October 2 at the hall located at 5050 Stanley Avenue, Maple Heights, Ohio.

Activities begin at 2:00 p.m. Admission is free. Featured will be varieties of refreshments, crafts, pastries, artifacts, art work, grapes and wine making.

Music will be provided by three bands throughout the day.

Come and meet "The Wine Maker" and taste fresh grape juice directly from the press.

Thanks

Thank you for the many Mass offerings, flowers, and get well greetings that were sent to me following my recent surgery and lengthy stay in the hospital; and, also during the months of recovery at home.

Special thanks to Father Joseph Boznar for his visits, and to Father Joseph Yelenc, National Spiritual Director of the KSKJ, for his Mass offerings and prayers.

(Mrs.) Josephine Baskovic

In Memory

Enclosed is a check for \$10.00 as a donation in memory of my parents, **Martin and Jane (Barle) Svete** of North Chicago, Illinois and my aunt, **Mary Svete Braidech**, formerly of Cleveland, who passed away on Aug. 17 in Livonia, Mich. Martha J. Springer

Fish Fries Resume at St. Clair SNH

The Ladies Auxiliary of the Club of Associations (Klub Društev), 6409 St. Clair Ave., rear building will resume their Friday Fish Fries on Sept. 9. Serving will be from 11 a.m. until 7 p.m.

Also on the menu will be goulash and polenta, klobase dinner, and other specials. Members and guests are welcome.